

以下是麥千夫婦於 2020 年底的分享、感恩和代禱事項：

親愛的朋友：

我們快要道別 2020 年了，神幫助我們經過這一年，我相信你們一切安好。在這一年中，儘管新型冠狀病毒帶給我們一些挑戰，使我們部分工作偏離了進度，但神仍然是信實的。

今年初，我要進行手術後的跟進檢查，但因為許多國家都封鎖了，我無法進行這些檢查。感恩我的健康狀況良好，沒有任何併發症。

在鎖國之前，我們慶祝格巴亞語 (*Gbaya*) 新約聖經的誕生，參加人數眾多。蘭戈族 (*Lango*) 預備開展譯經項目，我去探訪了這個族群，協助進行族群與聖經聯結 (*Scripture Engagement*) 的評估，以及與語言委員會見面。我們還探訪了貝里語 (*Beli*) 語言委員會，為他們提供培訓，他們也正準備開展新約聖經翻譯項目。出埃及記的伙伴計劃開始了，卻因那地方準備鎖國，所以工作停止了。邦戈語 (*Bongo*) 和洛皮特語 (*Lopit*) 語言委員會的探訪和培訓計劃也要延期。此外，原定於 6 月舉行的滕內語 (*Tennet*) 聖經奉獻典禮，也要重新安排。

麥千太太在鎖國之前曾與洛皮特語言小組合作，繼續與翻譯部門進行協調，並且舉行了幾次線上會議。她還為摩利語 (*Murle*) 箴言和民數記進行了顧問審核，現正準備傳道書的顧問審核工作。

辦公室於去年 4 月初正式關閉，但我們大部分時間仍繼續在線上工作，直到 6 月份為止。儘管我們大部分目標的工作進度滯後，但每個部門仍然付上額外的努力，為要達到所定的目標。我們舉行了部門會議，策略性地制定創新方法，為要有效和有效率地達到我們的目標。

我們的孩子在學校停課後繼續在線上學習，對他們來說也是個挑戰。儘管新型冠狀病毒疫症大流行，但我們感謝神的保護、供應和恩典，使我們能夠完成 2020 年所做的一切。我們也感謝祂，讓我們能夠與其他部門的同工和語言小組建立良好的工作關係。

我們深深感謝你們的禱告，幫助我們，以及在經濟上支持我們。

讚美和禱告的事項：

- (1) 我們讚美神的保護和供應，祂賜力量給我們，支持我們在工場的生活。
- 2 我們讚美和感謝神，特別是神將你帶到我們的生命中，以及祂藉著你給予我們的所有支持和祝福。
- 3 我們讚美祂賜健康給我們一家。雖然我錯過了所有的身體檢查，但我仍然健康。
- 4 我們倚靠和祈求神供應我們的經濟需要。
- 5 為國家的和平與穩定禱告，我們在有利的環境中能有效達成目標。
- 6 神若願意，我希望明年能完成管理碩士學位。我們信靠神供應我和我的孩子的學費。

願神記念你暗暗地守望我們和支持南蘇丹的工作，明明的回報你。祝你新年快樂！

麥千夫婦

2020 年聖誕